

# Budafok és Vidéke

Megjelenik minden szombaton.

Előfizetési ár 1 évre 8 P.  
Egyes szám ára 16 fillér.

Albertfalva, Budatétény, Nagytétény,  
Budaörs, Törökbálint

társadalmi és politikai híradója

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budafok, Plébánia-u. 2.

Szerkesztésért és kiadásért  
felelős: Poós Rezső.

## Az egész ország

csupa gyümölcsstermelő vidékekből fog állani lassankint. Alig van magyar város vagy község, ahol a gabonaár csökkenés mostani éveiben át ne tértek volna más termelési ágra, különösen pedig gyümölcsstermelésre.

Az egész országban hihetetlen terjedelemben létesültek almás, körtés, szilvás kertek, különösen pedig ahol, a talaj és az időjárás kedvező ehhez, barackosok. A Dunántulon, a Délvidéken, a Mátrában, a Nyírségben száz és száz holdakon növekszenek az ifju gyümölcsösök, amelyek arra lennének hivatva, hogy az egyéb művelési ágak bizonytalanságát és veszteségeit helyrebillentsék.

Mi lesz ennek a mai nehéz értékesítési viszonyok között a vége? Óriási gyümölcskrach, amely már kisebb mértékben ebben az évben is érezhető lesz, a következő években pedig a magyar gyümölcsstermelés Mohácsává lenni ígérkezik.

Budavidék gyümölcsstermelése, amelynek központja a mi Budafokunk, a termelési és értékesítési egység teljes fegyverzetében készül a most meginduló szezonra és az esetleg bekövetkező későbbi nehéz évekre is.

Ami a tapasztalás, a kellő előkészület, a céltudatos szervezkedés művelni képes, azt biztosítja a polgármesterünk vezetése alatt álló Budavidéki Fajbarack Termesztők Társulata. A múlt évi szerény kezdetből az egész Dél Pestvidéket magában foglaló, több mint 1000 termelőt felölelő szervezet lett, amely mint küzdő hadsereg vonul fel, hogy az egységes termelés és közös értékesítés gondolatát győzelemre vigye.

Polgármesterünk és segítőársainak megérzését és szervező erejét dicséri, hogy az egyesüléssel nem késtek addig, amikor jövőre, vagy a következő években az új gyümölcsösök terményei megjelennek a piacon. Mire ez az idő bekövetkezik, a „Budavidéki Fajbarack” olyan

## HÉTRŐL-HÉTRE

Napi 200-250 liter tejet vett el a hatóság a budafoki állomásokon ártatlan falusiaktól, akik a tejrendelet megjelenése után is úgy próbálták a Riska meg a Virág tejet Budafokra hozni, mint ahogyan atyáik cselekedték hosszú éveken által. A fehér tej ime fekete gondná változott, s a szelid tej erőszakot szenvedett s az élet, erő, egészség, mely állítólag a tejből árad, ugyan kié lesz?... Egyszer láttunk egy huncut tehenet; legelés közben, ha megszemjázott, a saját tejét szopta ki. Mi nem kívánunk ilyesmit, azonban igen örülünk, ha a fogyasztó közönségnek nem csak az volna a hivatása, hogy a tejből neki csak a rekedt bőgés jusson.

Egyik budapesti újság írja, hogy 12%-kal kevesebb volt a rendesnél Budafokon az építkezés az elmúlt évben, míg például Rákoshelyen 333 százalékkal több és Budatétény is 11% pluszt ír a közlemény szerint. Budafok sorsában osztozik Rákospalota 19%-kal, Törökbálint 59%, Budakeszi 55%-kal stb. Nem tudjuk megállapítani, hogy a közle-

mény mihez arányítja a százalékot, minden százalék nélkül bizonyos azonban, hogy az építkezési kedv és lehetőség Budafokon szörnyen alászállott... De csak vágjon be a barackakció!

Hajtóvadászatot láttunk a minap belterületen, sőt nem is nyulra vagy fogolyra, hanem emberfejement a vadászat. Egyik kocsirol le, másakra föl menekült az üldözött, de a kaján végzet pontott tett és prédája lett az üldözö kalauznak. No skalpját ugyan nem vették és furtiben tengervészes éjjel sértetlen maradt a kislány, de leszállította, husz percre visszaökte Budafokba a bős kalauz, mert nem váltott jegyet a városházi pénztárnál. Ezt a silány 20 perccel kapjuk a HÉV-től, valahányszor leöklözteti a rigolyáit nem ismerő idegent a kocsirol a napok és évek helyett, melyeket itt töltene nek közöttünk ez árva gyermekek, akik kiandalognak Budafokra, melyet így tesz a HÉV zordon temetővé, ahol a föld már néma lón. Szívünket bu tölti el. Szabadon báró Eötvös József után.

## Nagyon alacsony a HÉV kihasználtsága

Adatok dr. Márkus Jenő vezérigazgató HÉV-BSzKRT könyvéből.

Nagyon érdekes pénzügyi, forgalmi és műszaki adatok és talpraesett megállapítások vannak dr. Márkus Jenő vezérigazgató könyvében, amelyet ő a székesfőváros megbízásából az egységes fővárosi és környéki villamos közlekedésről írt.

Egyik találó megállapítása az, hogy a forgalomról feldolgozott statisztikai adatok szerint a HÉV hatalmas értékű berendezésének kihasználtsága eddig hihetetlenül alacsony volt. Mért, — ezt már mi tesszük hozzá — mert a HÉV régi vezető-

segei inkább az utasokat akarták kihasználni, mint az eléjük táruló forgalmi és műszaki lehetőségeket.

Elmondja a könyv, hogy a HÉV összes vonalai mintegy 150 km-t tesznek ki, ebből 21 km-nyi vonal a főváros közigazgatási területén fekszik. A HÉV-nek évente átlag 20 millió utasa van, közülük 5 millió utját a főváros határain belül bonyolítja le.

Összemérve ezt a környék 400 ezer főnyi lakosságával, az az eredmény, hogy a HÉV által behálózott

márka lesz, mint a kecskeméti kajszinbarack, mint az egri bikavér, mint a tokaji aszu, a hevesi dinnye, mint a szabolcsi burgonya, amelyeknek ellensége lehet, de ellenfele aligha.

A megszervezés, az irányítás, a kereskedelmi kapcsolatok mellett nagyon fontos feladat vár itt az egyes termelőkre. Olyan feladat, aminek teljesítésétől függ az egész akció jövője. Becsületesség vezessen minden-

kit a gyümölcsfélék osztályozásánál. Aki képes arra, hogy pár ládánál csalással nyerészkedni kívánjon, csinálja ezt külön és ne a közösség számlájára. Ez a szezon s talán még egy szezon áll az akció rendelkezésére, hogy a budavidéki fajbarack márkáját a belföld és a külföld tudatába belevesse. A budavidéki fajbarack egyetlen ládájának egyetlen szem barackjának sem szabad kedvezőtlen

területeken lakókra az apró gyermekek leszámításával fejenként és évenként 10 utazás esik.

A BSzKRT statisztikája ezzel szemben azt mutatja, hogy az ő villamos hálózatán a fővárosi lakosságot véve alapul fejenként és évenként 192 utazás történik.

Több tehát mint a HÉV utaslétszám 19-szerese.

Ezek a statisztikai adatok és összehasonlítások világosan mutatják azt, hogy merrefelé vezet a HÉV jövedelmezővé tételének és az egységes fővárosi és környéki villamos közlekedés megteremtésének útja. Azt senkisé megkérdezzük Pestkönyék közönségéből, hogy a főváros, vagy a BSzKRT, vagy akárki más is állandóan ráfizessen a HÉV-re. A HÉV-nek magának is jövedelmezőnek kell lennie, vagy ha nem ilyen, úgy a megfelelő pénzügyi, forgalmi és műszaki reformokkal ilyené kell fejlődnie.

A HÉV vonalak nagyon nagy hányada városi sűrűséggel lakott területeken halad át. Okszerűen meg kell tehát oicsóbbítani a tarifát; ahol ajánlatos, ott teherforgalomra is be kell rendezkedni. Az egész Budavidék, valamint Mátyásföld, Cinkota, Csömör, Gödöllőkörnyék kitűnő levegővel, napsütéssel, erdővel, vízzel megáldott nyaralóhelyek végtelen sora. Ki kell használni ezt és sűrű, olcsó nyaraló, turista forgalmat létesíteni, a nyaralást és turistakodást Budapesten és a vidéken is ügyes, ötletes, áldozatos propagandával megszervezni.

Mindezt nem mi mondjuk, hanem dr. Márkus Jenő könyve, amely — remélhetőleg — a HÉV-BSzKRT reform munkaterve lesz.

Még azt is mondja a könyv, hogy a legsűrűbben lakott Pestkönyék teljesen kikapcsolandó volna a HÉV-ből, ott rendes közúti forgalmat kellene fenntartani — nem vonatokkal, hanem sűrűn járó és esetleg a fővárosi határtól nagyon mérsékelt pótdíjjal megterhelt díjszabású villamos kocsikkal. Az a terület, amelyen ilyen közúti forgalom volna létesítendő, így szerepel a Márkus-könyvben. Római fürdő—Budafok—Csepel—Rákosszentmihály—Rákos-

kritikát kihívni. Ez a szezon legyen a próbaköve a budavidéki fajbarack reputációjának. Ha ez így lesz, ha a budavidéki fajbarack minősége mellett a vezetőség igyekevénye kívül minden egyes termelő becsületessége is őrt áll, akkor jöhet akár milyen keserves esztendő, akár milyen kemény konkurrencia, — pedig jönni fog, — a budavidéki fajbarack pozícióját meg nem ingathatja semmi.

palota. Az e körből kifelé haladó forgalom maradna a HÉV-é, vonatjáratokkal és távolsági jegyekkel. Dr. Márkus Jenő azt hiszi, hogy ezen és más egyéb hasonló szellemű reformokkal a vonalak és berendezések kihasználtságát a mainál sokkal közelebb lehetne hozni a BSzKRT-éhoz.

## 1908-1933.

A budafoki polgári iskola kebelében működő Kézimunka Tanfolyam 25 éves jubileuma alkalmából a volt és jelenlegi tanítványok kézimunkáiból kiállítást rendezett, mely Urnapján nyitott meg és egy hétig volt nyitva.

Milyen hamar elmúlt a 25 esztendő és Tonka néni körül egész asszonysergesszerűen serdült fel. Minden megváltozott azóta, s ha beszélgetni akar velük, Tonka néni immár a temetőbe jár fel azokhoz, akik néhány év előtt még otthonának öröme voltak s akiket úgy hívott, hogy édesapám és édesanyám, mondom, minden megváltozott, csak az ő jó-sága, buzgósa és szeretete maradt ugyanaz.

A jubileummal kapcsolatban következő meleg sorokat kaptuk:

— Csak 25 esztendő, de érdemes ennek a könyvnek a lapjait forgatni.

— Kezdődik akkor, mikor még a boldog béke gondtalan napjain unaloműzőnek előszedték a hűvös vásznakat, színes selymeket, tarka fonalakat. Kelengyékbe a leányalmokat behimezni, százfodru könnyű kis nyári ruhákat megvarrogatni eljárattunk a kézimunka tanfolyamra.

— Olyan ez a régi múlt, mint a hangulatos, tisztafényű mese.

— A háború idején a kézimunka tanfolyamon zsonglőr mutatványokat tanulnak. A jövő anyái, feleség-jelöltek, kis háziasszonyok próbálgatják és gyakorolják, hogy hogyan is lehet egy kis varrottú hegyén egyensúlyban tartani egy háztartást.

— A viharok elmúltak, de az otthonokban az a néhány ember, akire a kézimunkatanfolyam sorsa van bízva, megfeszített erőkkkel viszi a dalra a kütűzött célt.

— Az Urnapján megnyitott 25-ik kiállításon örvendezve láttuk ezt a szorgalmas leánykezekből szőtt virág-szőnyegét, amely mintegy folytatása volt az Ur elé hintett élő virágzirmoknak. Ezt az utcára kihozott tabernákulum erejével megszentelt sok-sok apró öltést, himzett virágot bele-szórjuk a budafoki otthonokba, hogy virágjai, illattal legyen tele minden kis zug.

— Egy könyv, aminek címe 25 év. Benne álmok, életek, otthonok története. Vajjon Budafoknak még hány ilyen csukott könyve van, melynek értékeire csak így idő múltán lapozgatva jövünk rá. Kívánjuk, hogy az ezüst jubileum után a kézimunkatanfolyam kezdje el aranykorát élni.

— **A balatoni autóbusz forgalom** ma reggeltől kezdve megindult. Budafok Városháztér a vonalon feltételes megálló. Kifelé reggel 8 óra 28 perckor, befelé éjjel 11 óra 57 perckor érkezik az autóbusz Budafokra.

## Megindult a fajgyümölcs akció

A Budavidéki Fajbarack Termesztők Társulása a legutóbbi hetekben megindította munkásságát. A Társulás központi telepe a Haggemacher gyár MÁV rakodó helyisége Petőfi-ut 5 szám alatt. Itt folyik majd az általános irányítás, nyilvántartás, expedíció; a gyűjtést, osztályozást és csomagolást decentralizálva viszik keresztül. A Társulás a szállítást az egressel, eperrel, ribizlivel kezdte és cseresznyével és meggyel folytatja. Átlagban napi 50 mm. gyümölcs kerül most szállításra.

Beszéltünk a Társulat munkájáról, kezdeti eredményeiről, céljairól az ügyvezető elnökkel Záborszky polgármesterrel, aki a következőket mondotta:

— Igen, a munka megkezdődött s eredmények, reménységek között folyik. A Petőfi-ut 5 alatti központ ma 10 munkáerővel végzi a gyűjtést, csomagolást és expedíciót. A hó elején megnyitják a további 3 budafoki gyűjtőhely: a Péter Pál-u. 165. sz. alatti Hajdu házban, a Fructus Komáromi-utcai telepen és a rózsavölgyi Frenreisz villában. Hamarosan megnyitják a különböző községek gyűjtőállomásait is. Budapestben 3 állomás lesz: az Órmezőn, a Németvölgyben és a Sasadon.

— A Petőfi-uti központnál már telefon is van (69-9-99) állandó szolgálattal.

— Ami az eddigi eredményeket

és a reménységeket illeti, néhány sikerült külföldi szállítást végeztünk, de a belföldi piacon is sok kellemes összeköttetést szerezünk. Ha a jelek nem csalnak, rekord termés várható a gyümölcsfélékben. A barackosok olyan szépek, aminőt évek óta nem látott a termelőközönség. Ha Isten segítségével beérik a termés, minőségben és mennyiségben rendkívül tudunk elérni. Bizunk, hogy az árak tekintetében sem lesz panaszra okunk Ezirányban jó előjel az, hogy igen értékes külföldi kötések vannak, amelyek nagyban enyhítik majd a belföldi piac áruval való esetleges túlterheltségét. Különösen Svájc érdeklődik akciónk iránt.

— Még 8-10 nap, — zárta le a polgármester az érdekes felvilágosításokat — és a leghamarabb érő Győztesel megjelenik a korai őszibarack. Utána jön a már exportképes Amsden. Majd a sárga fajták és később a fokozatosan beéző többi őszi fajták.

— A Társulás mindenféle gyümölcsöt elfogad és a leg gondosabb osztályozás, legmegfelelőbb csomagolás, valamint a legkiterjedtebb kereskedelmi összeköttetések segítségével a lehető legjobban értékesíti.

— Reméljük, hogy a szezon mindenkit ki fog elégíteni: a terményeinket fogyasztó közönséget is és termelőink gárdáját is.

## Pestkörnyék lakossága egy táborban

Pestkörnyék községeinek lakossága Pünkösöd másodnapján Budapestben egy impozáns nagygyűlés keretében életre hívta Pestkörnyék Községei Lakóinak Érdekszövetségét.

Bizonyos kartelltenyező azon törekvése, hogy a főváros vezetősége és a kormányhatalom segítségével a budapesti fogyasztópiacot monopóliumterületé alakítsák át maguk javára és az ottani értékesítési lehetőségéből részen, vagy egészben kikapcsolják az arra utait pestkörnyéki termelő-társadalmat, kiváltotta az öntudatra ébredt pestkörnyéki lakosságból a jogos visszahatást, mely most már testet öltve tényező kíván lenni és lesz is minden probléma elintézésénél, amely a pestkörnyékiek érdekeit bármilyen vonatkozásban érinti.

Kitűzött célja az, hogy a forgalom szabadabb tételével lehetővé tegye a pestkörnyékiek számára termelvényeik korlátozás nélküli értékesítését úgy a falusi, mint a fővárosi környező többi városi piacokon. Ki akarja harcolni az olcsó közlekedést, a tej, gyümölcs, jég és egyéb fontos szükségletek szabad forgalmát, a pestkörnyéki községek terheinek csökkentését, egyben gazaasági, kulturális és természeti értékeink megértőbb ápolását. Lehetővé akarja tenni azt, hogy a budapestiek olcsó közlekedési eszközök használata mellett a pestkörnyéki községekbe jöjjenek ki lakni, családi házakat építeni és ezáltal úgy a maguk, mint gyermekeik egészséges fejlődésének

szilárd alapjait lefektetni. Olyan irányu fejlődést akar inauguralni, amelyet a többi európai fővárosok környékén már évtizedek óta látunk és tapasztalunk, ahol a főváros és környéke a legteljesebb harmóniában egymás felvirágzásáért dolgoznak káprázatosan bámulatos eredményekkel.

## Orbán Antal járt kint

a napokban megnézte szép szobrának, mi Hősi Szobrunknak állapotát. Elvégre már 7 év telt el és semmi-féle emberi mű, maga az ember sem, készül az örökkévalóság számára A szobor stabilitását teljesnek találta. A kitűnő budakalászi kő állja az időt. Amint mondotta, jó másfél évezreddel ezelőtt Aquincum épületkövei is a budakalászi kőbányából kerültek elő s annyira kopásnélküliek, hogy még ma is meglátszik rajtuk a véső nyoma. Még ma is sajnálja a művész, hogy a szobor nem a Szent István-tér közepére került, hanem a templom mellé. A szobor centrális felfogású volt és ő a templom hosszvonalába tervezte meg. Nem sok reményt fűz ugyan ahhoz, hogy a szobor áthelyeztessék, de ha erről lesz valaha szó, ő szeretne a megbeszéléseken részt venni. Most a művész a hatalmas Tisza szobron dolgozik, amelynek elkészítésére megkapó erejű pályaművek alapján a megbízást Zala mesterrel ő kapták meg.

## HIREK

### Budafoki strófák.

*Győzött a magyar kitartás,  
Tudás. Díszünk a kard.  
A héten át százmilliók  
Dicsérték a magyart.  
Minden pengecsattandunk  
Azt harsogta széjjel:  
Tiszteld a magyart és számoldj  
Karja erejével!*

*Kacagó gyümölcsöseink  
Dusak ígértben,  
Mint ők, a legvigabb bakfi-  
Sem kacaghat szebben.  
Am nehogy pajkos bakfismód  
Kikacagjanak majd!  
Inkább szezonvégén tőlük  
Mi tanuljunk kacajt.*

*A nyár az idén pontatlan  
Érkezésben nagyon,  
Ugy látszik, a vén Időnek  
Rossz naptára nagyon.  
Vagy lehet, hogy a naptár jó,  
Csupán annyi az ok,  
Hogy összeragadtak benne  
A nyárt hozó lapok*

*Kincsos Albion szülte meg,  
Fülemnek lúgy zene:  
Részletek fizetésének  
Szimbólikus neme!  
Shylockjaim elsejére  
Fogukat bár fenik,  
Tehetek mást, mint mit tesz az  
Angol dsentlemenlik? ...*

— **Záborszky Nándor polgármester** július elsejétől augusztus végéig nyári szabadságra megy. Helyettese Macskássy Sámuel polgármester helyettes főjegyző.

— **Demjanovich Endre dr.** a budapesti tudományegyetemen nagy sikerrel letett vizsga után iskolaorvosi képesítést nyert.

— **XXIII. országos dalosverseny.** Az Országos Magyar Dalosszövetség több mint 200 dalárdája július hó 1-én és 2-án országos dalosversenyt tart, melyen eddig közel 15 ezer dalos fog résztvenni. Az országos versenynek az ad különösen nagy súlyt, hogy a királydíjért és kormányzódíjért folyik a versenyzés. A Máv. igazgatósága minden fővonalon különvonatot indít július hó 1-én, szombaton a dalosok Budapestre való szállítására. Az országos dalosversenyen résztvesznek bécsi, svájci, bolgár és német dalárdák is. A dalosverseny kiemelkedő eseménye lesz július hó 2-án, vasárnap este 6 órakor a Parlament előtt tartandó dalünnep, melyen a mi dalárdánk is résztvesz. A sordal versenyben is, mely ma este lesz Budapestben a városligetben, ahol négy csoportban 24 dalárda mérközik a Dreher sörkonstern díjért 4 ezüst serlegért, 1000 pengő pénzdíjért és 36 hordó sörért, a karmesterek pedig ezüst vezénylő botért és 100 pengőért. A nemes mérközés formája egy 100 éves magyar sordal eléneklése. A mérközésen Zsaskovszky József karnagy dalösszhangosításával vesz részt a Budafoki Dalárda.

— **A Sakkör társas vacsorája** a tagok nagy érdeklődése mellett folyt le. A lezajlott sakkversenyek helyezettei közök a díjakat dr. Szokolay Jenő elnök osztotta ki. A díjazottak nevében a bajnoki címet megnyert Galther János mérnökszázas mondott köszönetet.

# EGYHÁZKÖZSÉGI ÜGYEK



## Istentiszteletek.

Vasárnap, július hó 2. a hónap első vasárnapja. Reggel 7 órakor német szentmise szentbeszéddel, 9 és 12 órakor csendes szentmisék. 10 órakor nagymise szenténekekkel.

Este 7 órakor Jézus Szíve ájtatosság szenténekekkel és szentbeszéddel.

Hétfőn, július 3-án szentmise + Fleck Ferencnéért.

Kedden, július 4-én szentmise + Reiber Máttyás és Annáért.

Szerdán szentmise + Németh Ilonáért.

Csütörtökön, július 6-án szentmise + Mager Annáért.

Pénteken, július 7-én a hónap első péntekje. 8 órakor szenténekekkel és szentbeszéddel.

Nyár folyamán a vasárnap 1/4 9 órai szentmise elmarad.

## Temetések.

Június 24-én kísértük sírjába Penz Józsefnét. 71 évet élt. Hirtelen halál vetett véget életének.

Június 25-én Finck Lipót temetése.

Június 28-án Takács János temetése. 38 évet élt és a szentségekkel megerősítve távozott az élők sorából.

Június 29-én 5 órakor Jahner Györgynét kísértük utolsó útjára. 53 évet élt. Gyászoló nagy család kísértte a sírhoz a budafoki templom összes harangjainak zugása között. A szentségek felvétele erősítette meg az örökkévalóságba vivő hosszú utra.

Ugyanezen napon délután 1/2 6-kor Werl Lipót temetése, aki hosszú és fájdalmas betegség után fejezte be a szentségek felvétele után 42 éves korában földi életét.

Június 30-án dr. Kasza Dánielné temetése. Ifjan távozott földi megpróbáltatásai közül és a szentségek felvétele készült el az Urral való találkozásra. A nagyharang zugása

kísértte gyászoló hozzátartozóit a a sírig.

Az örök világosság fényeskedjék nekik.

## Esküvők.

Július 1-én délután 1/2 6 órakor Freisz József és Wappler Róza esküvője.

6 órakor Gmehting Antal és Werl Teréz esküvője.

Isten vezérelje őket életük útjain.

## Értesítések.

Mindenkinek figyelmébe ajánljuk az Oltáregyesület holnapi virágest-jét. 7 1/2 órakor P. Piusz, az ismert tábori esperes ünnepi beszédével kezdődik az estély. A leventezenekar muzsikál. Minden belépőjegy egyszermind tombolajegy is és a házi-asszonyok által összeadott tárgyakból minden jegy nyer valami csekélységet. Ez a vasárnap esti összejövetel az oltáregyesület szokásos évi mulatsága s a jövedelem célja, hogy a hegyen épülő templom helyére esetleg alapkövére ráállítsuk az 1900 éves keresztet. Aki csak teheti, tisztelje meg az asszonyok néma szolgálatát az oltár körül avval, hogy eljön vagy jegyet vesz.

Nagy célt tűzött ki az egyházközség. Szeptember 14-én, a szent kereszt felmagasztalásának ünnepén vagy a rákövetkező vasárnapon nagy ünnepséggel fel akarja állítani a hegyen épülő templom helyére a keresztet. A terv az, hogy a Pannónia kápolnából indul a keresztvivő körmenet a templom helyére, ahol leteszik a templom alapkövét és ráállítjuk a keresztet majd a Pannónia kápolnából este gyertyás körmenetben visszük a plébánia templomba a szentséget. Eleve jelezzük, hogy az előkészület impozáns legyen.

A Jézus Szíve Szövetséghez tartozó leányok tagfelvétele és fogadalmujtása volt elmúlt vasárnap. A leányok szentséghez járultak a volt egyesületi tagokkal együtt, akik immár asszonyok. Délután fényképezés volt, este pedig résztvettek a nagy Jézus szíve ájtatosságon. Jézus szíve adjon nekik kintartást s végső állhatatosságot.

— **Mentők hírei.** Valamelyik nap egy az Apponyi-ut 78 sz. ház előtt álló kocsi lovai hirtelen elindulnak és a kocsikerék összezuzta Liko Antal kocsis lábfejét. Mentőink a kocsis elsősegély nyújtás után a Rókusba vitték. — Manchester Nándor 21 éves aranyműves önkéntes tüzoltó 27-én a Várocsarnok előtt biciklijével autó alá került, Sulyos sérülésekkel vitték mentőink a Rókus kórházba. A rendőrség megindította a vizsgálatot a baleset körülményeinek tisztázására.

— **A hatósági járművekre** a közutakon minden más járművezető figyelemmel lenni tartozik. A közlekedési rendelet szerint minden körülmények között szabad utat kell biztosítani az államfő, valamint a tüzoltók és mentők járműveinek. Lehetőség szerint ki kell térni a kormányhatóságok, a közbiztonsági szervek, a posta járműveinek, az autóbuszoknak, a zárt sorokban menetelő katonai, vagy más egyenruhás alakulatoknak. Aki e rendelkezéseket megszegi, kihágást követ el és szigorú büntetést kap.

— **Egészséges lett a gyümölcsexport.** A nagyhirű J. G. Farbenindustrie, amely számos utólréhetetlen készítményével, mint az „Aspirin“, „Panflavin“ stb. a beteggyógyítás terén hervadhatatlan érdemeket szerzett, gyógygyiija a gyümölcsexportunkat is, mert kompenzációs alapon lehetővé teszi az exportüzlet lebonyolítását.

— **A múlt évi közfogyasztási** statisztika szerint a 20 ezer lelkes Budafok 3400 ezer kg. húst (ebből 15 ezer kg lóhús), 467 ezer liter bort, 102 ezer liter sör, 12900 liter pálinkát fogyasztott el. A husból 1 főre évi 17 kg., borból 23 liter, sörből 5 liter, pálinkából 6 dl. jut. Husból kevés, italnemekből sok!

— **A virágtartó ládákat, cserpeket** az ablakban, erkélyen úgy kell elhelyezni, hogy le ne eshessenek s öntözni lehetőleg úgy, hogy a járókelőket nyakon ne öntsük. Kétségkívül majdnem minden háznál tudják ezt, de mégsem mindenütt, mert kesergő levelet kaptunk, amelyet egy virágotörzés közben lefeszkezett valaki irt nekünk.

Lapunk vidéki előzetési részére mai számunkhoz postautalványt mellékelünk. Kérjük az előfizetési díj beküldését.

## Kiadóhivatal.

— **A Budapestre érvényes östermelői igazolványokért** való jelentkezés most folyik a Városházán, ahol az I. emelet 6. sz. szobájában dr. Halmos László városi jegyző minden jelentkezőnek ívet ad ki. Az ívet ki kell tölteni és a Budafoki Gazdálkodók Egyesületével igazoltatni. A kitöltött és igazolt ívet a városházára kell visszavinni és hozzá fényképet és fényképenként 60 fillér díjat csatolni. A főváros által kiállítandó igazolványt majd a városi képvisítők viszik ki az érdekelteknek.

— **A Tour de Hongrie,** a biciklisták 5 napos nemzetközi versenye szerdán reggel 7 órakor kezdődött meg 40 résztvevővel, köztük 8 magyar versenyzővel. A versenyzők 7 órakor indultak el, utirányuk Budafok-Pécs-Szombathely-Székesfehérvár-Győr-Budapest. A megteendő út mintegy 1000 km. A versenyzők, akik között franciák, lengyelek, németek, olaszok és svájciak vannak, szerdán reggel végigkarakáltak Budafokon. A rendőrség példás rendet tartott az országuton úgy, hogy a legcsekélyebb forgalmi akadály sem állott elő. A budafoki gyufagyár elől induló versenyzők érdekes színegyvelegének sok szemlélője volt.

— **Már 10.000 cement járda-** lap van készen a Városház-terti munkatelepen. Terv szerint egyelőre 50.000 db. járdaalap készül. A felhasználandó cement mennyisége 10 vagon.

— **A távolsági telefonbeszélgetések** eddig szedték 80 és 40 filléres pótdíjat június 16-tól kezdődő hatállyal megszüntette a kereskedelmi miniszter.

— **A Keresztény Ifjak Egyesületének Balatoni és Turista Szakosztálya** folyó évi július hó 8-án és 9-én (szombaton és vasárnap) Balatonudvariban Annatelepen, — az egyesület nyaralótelepén, — „Balatoni propaganda és kultúrnapot“ rendez, melyre az egyesület t. tagjait és pártfogóit családtagjaikkal egyetemben ezuton is szeretettel meghívja az Elnökség. Indulás Budafokról július hó 8-án (szombaton) délután 2 óra 9 perckor Budafok Máv. nagyállomástról, érkezés Balatonudvariba 6 óra 10 perckor. Annatelepen július hó 8-án (szombaton) este 8 órakor az egyesület vígalmi szakosztályának rendezésében a műkedvelő gárda „Műsoros estét“ rendez, utána tánc. Július hó 9-e (vasárnap) tetszésszerinti szórakozásokra (fürdés, csónakázás, kuglizás stb.) fordítható. Élelmezés tetszés szerint háztársákból, vagy az egyesület kintinó és olcsó konyhájáról. Elszállás az egyesület székházában. Indulás vissza Balatonudvariból július 9-én (vasárnap) délután 6 óra 29 perckor, érkezés Budafok Máv. állomásra este 10 órakor. A kirándulásra való jelentkezéseket kéri az egyesület háznagyánál, az ifjusági dékánál, vagy az egyesület bármelyik tisztviselőjénél lévő jelentkezési íven megtenni. Az utazási díj oda- vissza 6 pengő 10 fillér, megszállási díj 1 pengő 20 fillér személyenként.

— **Nagyszabású művészet** lesz július 5-én este 1/2 9-kor az Attila filmszínházban. A művészt, melynek védnöke a polgármester, jótékony célt szolgál, amennyiben a kiragasztott hirdetések szerint a tiszta jövedelem egy részét a budafoki inségakció kapja. Az est szereplői a Színészegyesület Színészképző Iskolájának előadói és növendékei közül kerülnek ki. Jegyek az Attila pénztárában kaphatók.

— **A gépjárművek** (autók, motorkerékpárok, traktorok, stb.) vizsgára kötelesek állani. Erről hirdetmény van kifüggesztve a Városházán és a hirdető táblákon. A gépjárművek számcsoportok szerint napi beosztásban kerülnek vizsgálatra Budapesten a VIII. ker. Juranich-utcai rendőrlaktanya udvarán. A jelentkezés módzatairól és a vizsgálati díjról a hirdetmény nyújt felvilágosítást.

— **A balatoni vasutforgalom** érdekes új közlekedési eszköz kapcsolódik bele a közeli jövőben. A MÁV megrendelt néhány Maybach-Zeppelin gyorsmotort Németországból, ahol a Berlin—Hamburg vonalon már másfél év óta járnak ezek az óránkint 160 km-es sebességű légszavaros vasuti járművek. Hollandiában 80, Belgiumban 24, Franciaországban 31 van belőlük forgalomban. A Berlin—Hamburg vonalon 410 lóerős 12 hengeres motorosok járnak, a MÁV által megrendelt motorkocsi 175 lóerős és 6 hengeres, a mi sineink nem alkalmasak 160 km-es száguldáshoz. Akik szerdán reggel 6 órakor ébren voltak és figyelték a vasuti pályát, hallhatták bugni és láthatták 80 kméteres sebességgel Tétény felé elsuhanni az ezüstfehér, karcsu kocsit, amely most próbatutakat tesz. A motoros kocsin 80, a pótkocsin 60 ülőhely van. A motor nyersolajjal dolgozik.

— **Pestkörnyéki hírek.** Pest-szentlőrincsen megindult a mozgalom országzászló felállítására. — Újpesten egy gépész villamos áramlopást követett el oly módon, hogy az árammérő óra kikapcsolásával drótot szerelt bele a vezetékbe. A közel 1000 pengőre rugó áramlopás büntetése 2 havi fogház lett. — Kispest város a Villamos Trösztől másfél millió pengős kölcsönt kap.

— **Gyermekdal-gyűjtési pályázat.** A nép körében élő s mármár veszendőbe menő gyermekdalok és játékok összegyűjtésére nagyszabású akció indult meg. Az ennek keretében meghirdetett pályázaton a legszebb népi eredetű s eddig nyomtatásban meg nem jelent gyermekjátékdal beküldje 100 pengő első és 50 pengő második díjat nyer. A pályázatra beküldendő népi dallamokat úgy kell lejegyezni, hogy a végső hang az egyvonalas „g“ hang legyen. — A bírálóbizottság tagjai: Bartók Béla és Kodály Zoltán Zene-művészeti Főiskolai tanárok, valamint a Magyar Kórus és az Énekszó zenei folyóiratok szerkesztője. Ez utóbbinak címére: Budapest, I. Fery Oszkár-utca 55. küldendők be 1933. augusztus 20-ig a pályázatokat. Az eredményt és a beérkezett legértékesebb dallamokat az Énekszó című énektudományi folyóirat az évi szeptemberi száma közli. Ugyaninnen kérhető a pályázat feltételeinek részletes leírása is.

## Dobra kerülő családi házak

A városházának az adóhivatal előtti folyosó fala telistele van árverési hirdményekkel. Néha egészen fehér a fekete tábla, amely ingók, ingatlanok dobszó alá kerülését gyászolja annál jobban, minél fehérebb.

Akad olyan árverési hirdmény is, nem is ritkán, amely egy-egy családi ház szomorú sorsát jelenti. A kölcsönből, nagy részben kölcsönből épült ilyen házak tulajdonosai nem képesek fizetni a részleteket s végül is dobra kerül a ház.

Mi az oka fizetésképtelenségüknek? Könnyelműség? Tovább nyújtózkodtak a takarónál? Nemtörődomség? Nem! Amikor ezek a kedves kis otthonok épültek, akkor még bölcs, józan befektetésnek látszott e házaknak megépítése. Ceruzával a kézben ki lehetett számítani, mennyi idő múlva telnek le a felvett kölcsönök. Közben azonban jött a gazdasági válság, a B lista, az illet-

ménycsökkenés, a terhek pedig a régiék maradtak s lassan elbirhatatlanná lettek.

Pedig mennyi reménység, drága tervezgetés ölelte körül ezeket a kis otthonokat. Minden egyes épület a polgári öntudat egy-egy erős várát, megizmosodását jelentette, mert aki házhoz jutott, erős oszlopává lett a polgári társadalmi rendnek.

Most e szép reménységek, tervezgetések közül oly soknak vége volna? Nem szabad, hogy vége legyen, nem szabad, hogy az állam, amely a mesőgazdaság felemelésére oly sok milliót költ, veszni engedje a polgári élet e sok szép várát, otthonát. Ahol a segítség még el nem késett, redukálni kell a családi házak terheit, csökkenteni kell a kamatokat és nem szabad engedni, hogy ezek a pusztulással veszélyeztetett otthonok kőtyavetyére kerüljenek. Ön magát erősíti az állam, ha a polgári gondolkodás e végvárai közül minél többet megment.

— Üzletátruházást a helyi lapban is hirdetni kell. Az üzletátruházásról szóló jogi formalitások értelmében a jogutód felelősséggel tartozik a jogelőd üzleti tartozásaiért s épp ezért előírja a törvény, hogy a vevő a lapokban közzétett hirdetések után köteles jelentkezésre felhívni az eladó hitelezőit, hogy ezek jelentkezése révén tájékozódják, milyen adósságok terhelik az üzletet. A budapesti törvényszék most érdekes döntést hozott. Kimondta, hogy a hivatalos lapban közzétett hirdetés még nem elegendő a hitelezők felhívására. Köztudomású, hogy a hivatalos lap nem általánosan olvasott sajtóorgánus és az abban foglalt hirdetéseket csak nagyon kevesen figyelik. A köztudat szerint a kereskedők üzleti hirdetéseit a közkezen forgó helyi sajtóorgánusokban szoktak megjeleníteni. Kizárólag a hivatalos lapban való hirdetéssel a vevő kötelezettségének nem teljes mértékben tett eleget.

— Pech. — Pa. . pardon. Paczák va. . vagyok, a félemelet 6-ban la. . kom, legyen szives biztos ur, kísérem fel. . .  
— Uraságod téved, Paczák urat holtrészegen az előbb kísérem fel a félemelet 6-ba. — Tu. . tudom kérem, de kiestem az ablakon.

## Törley pezsgő

### Krist Károly Ferenc

irodája

Budafok, Anna-utca 21.

Az orsz. földbirtokrendező bíróság engedélye alapján **vesz, elad és közvetít: házat, telket és földbirtokot.**

Mint az **Első Magyar Általános Biztosító Társaság** budafoki képviselője, **felvesz mindennemű biztosításokat** a legmértányosabb feltételek mellett.

### Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejtethetetlen jó feleségem, illetve édesanyámk elhunytá alkalmával jöléső részvétlökkel felkerestek és a temetésen résztvettek, fogadják ezuton hálás köszönetünket.  
**ldb. Jáhner György és gyermekei.**

Budafok megyei város adóhivatalától.

2852. sz.  
kig. 1933.

### Hirdetmény.

A m. kir. pénzügyminiszter f. évi június hó 1-én kelt 1923. évi 41.600/VII. a. számú rendeletével elrendelte, hogy az együttesen kezelt közadóknak, valamint az egyéb negyedévi részletekben fizetendő köztartozásoknak késedelmes befizetése esetében évi 6 százalékos késedelmi kamatot fizetendő.

Amennyiben a tartozás az év végéig ki nem egyenlítették, az év végén mutatkozó hátralék után évi 9 százalékos késedelmi kamatot kell számítani.

Az előző évről fennmaradt hátralék után 9 százalékkal számított késedelmi kamattól a 6 százalékos meghaladó részt a főkönyv lerovási részének lezárása alkalmával a tőke-tartozás javára kell átszámolni akkor, ha az előző évben hátralékban maradt adózó az év folyamán tartozását teljesen kiegyenlített, avagy legalább oly összegű befizetést teljesített, hogy a tőkére átszámolt összeg a folyó évre előirt adónak legalább 125 százalékát kiteszi.

Az illetékek és egyéb köztartozások késedelmes befizetése esetében, amennyiben a tartozást az esedékesség napjától számított egy éven, illetőleg az engedélyezett határidőn belül befizetik, évi 6 százalékos, ha pedig azt csak későbbben fizetik be, évi 9 %-os késedelmi kamatot kell fizetni. Érdekében áll tehát minden adózónak, hogy fizetési kötelezettségének pontosan eleget tegyen, niáltal a súlyos kamattehertől szabadul.

Budafok, 1933 június 15.

Városi adóhivatal.

## Permetező anyagok

budapesti áron kaphatók  
vitéz Hidy illattárban.

A budafoki kir. járásbíróóság  
mint telekkönyvi hatóság.

6098/1933. tk. sz.

### Árverési hirdetmény-kivonat.

Meitner Izidor végrehajthatónak Boróczki Imréné sz. Boróczki Rebeka végrehajtható szvenvedő ellen indított végrehajthatási ügyében a tkvi. hatóság újabb árverést 110 P. tőkekövetelés és járuléki behajtása végett a budafoki kir. járásbíróóság területén lévő, Budafok városban fekvő s a budafoki 4294. sz. tkvi. betétben A. + 1. sor 1146/1. hrsz. a. foglalt 150 n. öl szántóra, melyen az adó és értékbizonyítvány szerint tkvileg fel nem tüntetett ház épült — 4000 azaz Négyezer pengő kikiáltási árban, a C. 1. a. Boróczki Imre javára bekebelezett életfogytiglani haszonélvezeti jog fenntartásával, elrendelte.

Mínthogy azonban e haszonélvezeti jogot megelőző követelések is vannak az ingatlanra bekebelezve: ezek kielégítésére szükséges összeget a tkvi hatóság a Vht. 163. §-a alapján 4805 P-ben állapítja meg és kimondja, hogy amennyiben az ingatlan a haszonélvezeti jog fenntartásával ez áron alul adatnék el, ugy az árverés hatálytalanná válik és az ingatlan a kitiizott határnapon újabban előrvézetik a haszonélvezeti jog fenntartása nélkül.

Az árverést 1933. évi július hó 25. napján d. e. 9 órakor a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan Danis Jánosné sz. Czigány Julianna kérelmére a kikiáltási ár felénél, Meitner Izidor kérelmére 4705 P-nél, Hermann Gyula Magyar Kosárfonó rt. kérelmére 4865 P-nél, Budavideki Épületan. agraktár Weisz és Török cég kérelmére 5267 P-nél Kohn Sándor kérelmére 5667 P-nél, és Sarkadi Rudolfné kérelmére 6204 P-nél alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bantatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42.

§-ában meghatározott árfolyammal számított, óvadékképes értékpapírosban a kikiáltótnél letenni vagy a bantatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kikiáltott letéti elismervényt a kikiáltótnak átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170., §§., 1908. LXI. t.-c. 21. §.).

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígérést tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bantatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XL. 25. §.)  
Budafok, 1933. évi május hó 17.  
Dr. Vörösmarty s. k. kir. bíró.

## SEYBOLD KITÜNŐ PALACK ÉSHORDÓBOROK

ALAPÍTÁSI ÉV 1882

## Házhely és földbirtok

kimérést, parcellázást, területhelyesbitést vállal, szomszédok között fölmerülő meggyevitakat elintéző, új fölmeréssel kapcsolatos panaszokat megelőgedésre bonyolít le, városzabályozási vonalat kijelöl:

### Hetyey Gyula

okl. mérnök, Pestvidéki kir. Törvényszék hites szakértője

BUDAFOK, Hosszuhegy-utca 14. szám.

## HAGGENMACHER-SÖR

## Önműködő villamosüzemű házi vizellató berendezés

**Viztartány nem szükséges.**

2-3 légkörnyomású állandóan friss vizet szolgáltat. Kertlocsolásnál cca 12 méter vizsugár.

6 m. mély kutnál 25 m. összemelő magasságig 1 köbméter viz emelési költsége cca 16 fillér.

**Beszerzési ára 550 P-től kezdve.**

Mély kutakhoz különleges elrendezések.

Beszerezhető részletfizetésre is a

### BUDAFOKI VILLAMOSSÁGI R-T.

üzletvezetőségénél Budafok, Apponyi-ut 29.